

## Herzlich Willkommen!

Einen wunderschönen Urlaub mit bestem Wetter wünsche ich Ihnen.

Falls Sie Hilfe benötigen, melden Sie sich einfach, dann helfe ich Ihnen gerne weiter.

**Infomaterial, Gesellschaftsspiele, Schreibutensilien** sind im Schrank unter TV und im Flur.

**Leitungswasser** ist trinkbar.

**Schranktresor** mit Anleitung ist im Schlafzimmerschrank vom 1. Schlafzimmer in der 1. Etage.

**Internet/WLAN:** Das WLAN heißt Casa und das Passwort heißt 12345678.

**Starken Wind** gibt es häufiger, deshalb Durchzug vermeiden, damit Türen und Fenster keinen Schaden nehmen. Bei Abwesenheit oder heftigem Wind müssen Markisen und Schirme geschlossen werden.

**Kamine** dürfen nur unter Aufsicht betrieben werden.

**WC-Benutzung:** Es darf nur normales WC-Papier ins WC – keine Feuchttücher, die sich nicht auflösen, ebenso keine Dinge, die die Hebeanlage beschädigen können.

**Sicherungen** sind im Flur jeder Etage, Hauptschalter ist im Erdgeschossflur.

**Pool-/Gartenpflege:** Samstagvormittags kommt der Hausmeister und pflegt den Garten und Pool. Bei Regen kommt er an einem anderen Tag. **Gartenpflanzen/Topfpflanzen** bitte bei Trockenheit wässern.

**Spülmaschine** bitte nur mit TABS benutzen. Einige TABS sind unter der Spüle.

**Alle TVs** empfangen 4 Satelliten u. a. Astra für Deutsche Programme und Hotbird für englische Programme.

**Abreise:** Vereinbaren Sie bitte spätestens einen Tag vor Abreise eine Rückgabezeit. Die Rückgabe muss bis spätestens 10:00 Uhr erfolgen. Der Grill ist selbst zu reinigen. Das restliche Geschirr stellen Sie in die Spülmaschine und lassen diese laufen. Bitte hinterlassen Sie alles aufgeräumt und besenrein. Haben Sie vielen Dank dafür. Ich wünsche Ihnen eine angenehme Heimfahrt!

### Wichtige Telefonnummern:

**Ihr Vermieter:** Michael Bohlscheid, mobil +49 172 9586020 (WhatsApp)

**Rotes Kreuz/Soforthilfe in Colico:** Via Al Confine, 6, 23823 Colico, Tel. +39 0341 940808

**Soforthilfe (PRONOT SOCCORSO):** Tel. 118 **Polizei (CARABINIERI/POLIZIA):** Tel. 113

**Feuerwehr (VIGILI DEL FUOCO):** Tel. 115 **Notfallnummer (NUMERO UNICO EMERGENZE):** Tel. 112



**Welcome!**

I wish you a wonderful holiday with the best weather.  
If you need help, just get in touch and I'll be happy to help.

**Information material, board games, writing utensils** are in the closet under the TV and the ground floor.

**Tap water** is drinkable.

**Closet safe** with instructions is in the bedroom closet of the 1st bedroom on the 1st floor.

**Internet/WLAN:** The WLAN is Casa and the password is 12345678

**Strong winds** are more common, so avoid draughts, so that doors and windows are not damaged. When absent or in strong winds, awnings and umbrellas must be closed.

**The fireplace** may only be operated under supervision.

**Toilet use:** Only normal toilet paper is allowed in the toilet - no wet wipes that do not dissolve, nor anything that could damage the lifting system.

**Fuses** are in the corridor of each floor, main switch is in the ground floor corridor.

**Pool/garden** maintenance: The caretaker comes on Saturday mornings and takes care of the garden and pool. If it rains, he will come another day. Please water garden plants/potted plants when it is dry.

Please only use the **dishwasher with TABS**. Some TABS are under the sink.

**All TVs** receive 4 satellites, e. g. Astra for German programs and Hotbird for English programs.

**Departure:** Please arrange a return time at least one day before departure. The return must be made by 10:00 a.m. at the latest. The grill is to be cleaned by yourself. Put the rest of the dishes in the dishwasher and let it run. Please leave everything tidy and clean. Thank you for that. I wish you a pleasant journey home!

**Important phone number:**

**Your landlord:** Michael Bohlscheid, mobile +49 172 9586020 (WhatsApp)

**Red Cross/Emergency Assistance in Colico:** Via Al Confine, 6, 23823 Colico, Tel. +39 0341 940808

**Emergency Aid (PRONOT SOCCORSO):** Tel. 118 Police (CARABINIERI/POLIZIA): Tel. 113

**Fire Department (VIGILI DEL FUOCO):** Tel. 115 Emergency number (NUMERO UNICO EMERGENZE): Tel. 112



**Buchungsoptionen bei mir/Booking options with me:**

1. **Kayak for 1 person/Kayak for 2 person 30 €/40 € pro Tag/per day**



2. **Miete für ein Fahrrad 60 € pro Aufenthalt/Rent for a bike 60 € per stay**



3. **Rundfahrten/Wasserski mit 350-PS-Sportboot (Preise nach Vereinbarung).**

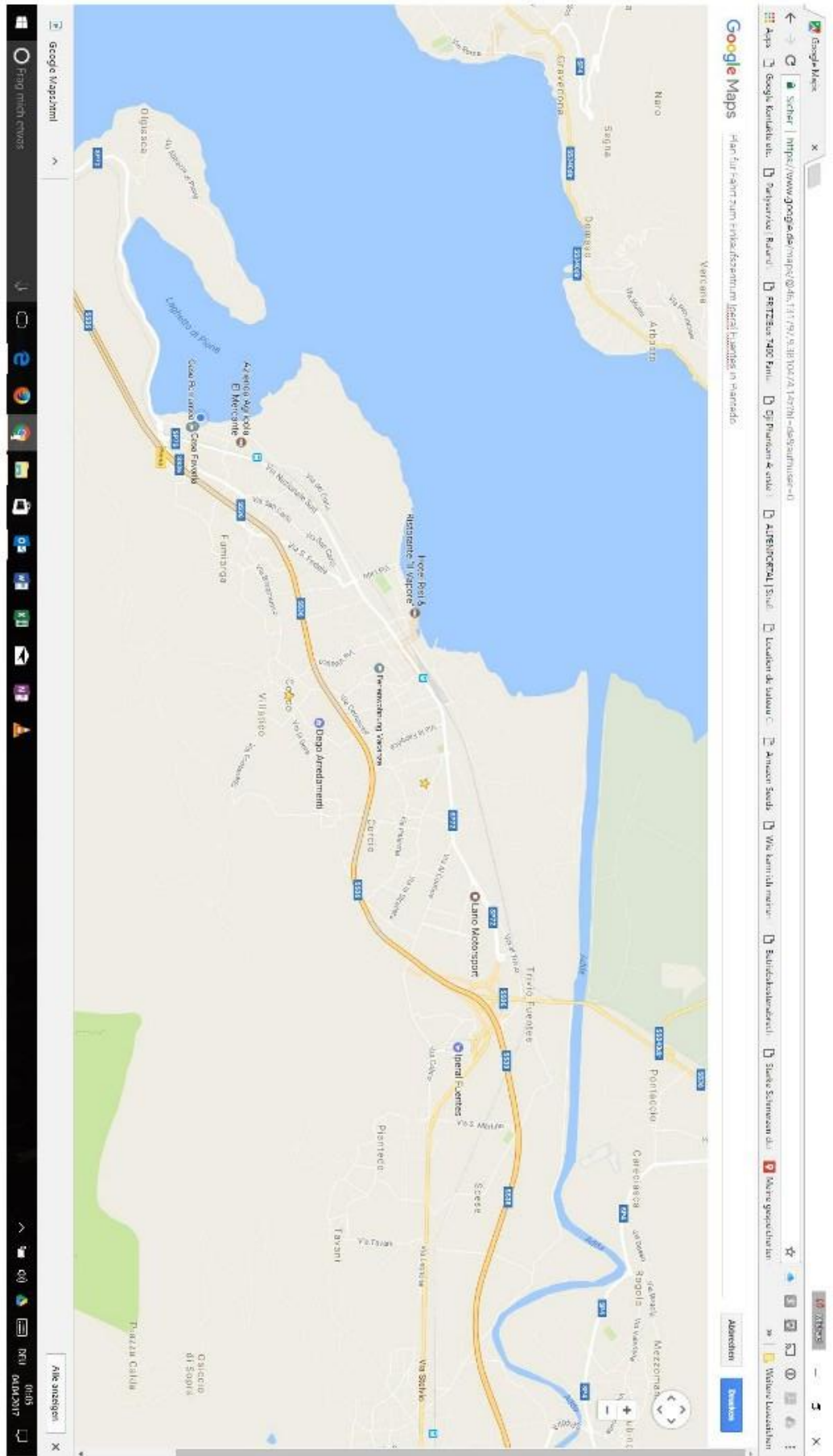
**A n g e b o t:** Rundfahrt von Piona am Seeufer entlang zur Isola Comacina, passierend Villa Gaeta, Villa Carlotta, Villa Balbianello, Villa Monastero und Villa Melzi, Dauer ca. 3 Std.

**Round trips/water skiing with 350 hp sport boat (prices by appointment).**

**Offer:** Tour of Piona along the lake to Isola Comacina, passing Villa Gaeta, Villa Carlotta, Villa Balbianello, Villa Monastero and Villa Melzi, duration approx. 3 hours.







**Abfallsammlung bitte beachten, da Müll sonst nicht abgeholt wird und es Strafen geben kann!**

Abfallsäcke finden Sie in der Küche und in der Kammer außen am Haus.

**Was kommt in den violetten Sack (Recycelbarer Müll)?** Vorsammlung im violetten Sack des Küchenmülleimers „Plastik/Metall“.

Diesen Inhalt in die Mülltonne „Plastik/Metall“ mit violetten Sack draußen kippen.

**Kunststoff:** Flaschen, Dosen, Schalen, Blister-Verpackungen, Beutel, Obst- und Gemüsenetze, Flaschen und Flakons für Reinigungsmittel, Kosmetika und Flüssigseife, Behälter für destilliertes Wasser, Styroporverpackungen, Einwegteller und -gläser, Kisten (z. B. Obst), Zellophan und Plastikfolien.

**Aluminium und andere Metalle:** Getränkedosen, Konserven, Kapseln von Kaffeekapseln aus Aluminium, Metall vom Kronkorken, Deckel für Einmachgläser, Metalltuben, Kosmetika (z. B. Zahnpasta), Aluminiumfolie, Spraydosen, Dosen mit Rasierschaum und -creme.

**Tetrapak:** Getränkeverpackungen (Milch, Wein, Fruchtsaft, usw.)

**Achtung!** Biologisch abbaubare und kompostierbare Produkte (z. B. Tüten, Teller, usw.) dürfen NICHT in den violetten Sack gelegt werden. Spielzeug und andere Plastik- oder Gummiartikel kommen in den roten Restmüllsack oder werden bei der Entsorgungszentrum abgegeben.

**SAUBER NICHT GLÄNZEND.** Die Behälter müssen leer und rückstandsfrei sein für eine bessere Recyclingqualität, aber nicht glänzend denn Wasser ist ein kostbares Gut. ZERKLEINEREN SIE, UM DAS VOLUMEN ZU REDUZIEREN

**Was kommt in den roten Sack (Restmüll)?** Vorsammlung im roten Sack des Küchenmülleimers „Restmüll“. Diesen Inhalt in die Mülltonne „Restmüll“ mit rotem Sack draußen kippen.

Alles, was nicht recycelbar ist: Plastikbesteck, Spielzeug, Röntgenbilder, kaputte Schuhe, Damenbinden, Kotbeutel von Tieren, Korkstopfen, Spritzen mit Kappen, Muschelschalen und

Muscheln, Zigarettenstummel, Papierhandtücher, Lumpen, CDs, DVDs und Etuis, Umschläge für Dokumentenhüllen, Quittungen aus Thermopapier, Kerzen und Lichter, Hartplastikgegenstände (z. B. Haushaltswaren, Gläser), Stifte und Marker, Masken, Kosmetika.

**ACHTUNG!** Abgelaufene Medikamente, Batterien, Glühbirnen, Keramik, sie sind in den entsprechenden Behältern oder im Entsorgungszentrum anzuliefern.

**Was kommt in den Biomüll-Sack (biologische Küchenabfälle)?** Vorsammlung im Biomüll-Eimer der Küche im speziellen kompostierbaren Bio-Sack. Diesen verschlossenen Bio-Sack in den großen Bio-Mülleimer draußen legen.

Rohe und gekochte Küchenabfälle, Obstabfälle, Gemüse, Fischgräten, Knochen, Teebeutel, Kaffeesatz, Kaffee, Nudeln, Brot, Eierschalen, Schnittblumen, Holzzahnstocher

**ACHTUNG!** Einstreu (auch kompostierbar) und Tierkot, Korkflaschenverschlüsse, Papiertaschentücher, Mies- und Muschelschalen, Zigarettenkippen, kompostierbare Windeln müssen in den roten Sack für Restmüll. Für diesen Müll sind unbedingt die biologisch abbaubaren und kompostierbaren Müllbeutel und **keine Plastiktüten** zu verwenden

**Was kommt in die gelbe Tonne (Papier/Pappe)?**

Papier, Pappe und Pappe, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Hefte, Papierbögen, Umschläge und Tüten, Kartons von Waschmittel und Schuhen, Gebäckschalen, Kartonverpackungen (Nudeln, Reis, Müsli, Eier, etc.), Pizzaschachtel (keine Pizza!), etc...

**ACHTUNG!** Geöltes, laminiertes oder beschichtetes Papier und Backpapier kommen in den roten Sack für Restmüll. Tetrapaks kommen in den lila Sack!

**SAUBER NICHT GLÄNZEND.** Papiersäcke und Pappkartons müssen leer und rückstandsfrei sein für eine bessere Recyclingqualität. Legen Sie Papier und Pappe nicht in Plastiktüten.

**Was kommt in die blaue Tonne (Glas)?**

Reinigen Sie Flaschen und Gläser, Kappen oder Deckel sind zu entfernen.

**ACHTUNG!** Spiegel, Keramik-, Porzellan- und Kristallgegenstände, Gläser, Behälter aus Glaskeramik oder Pyrex, Glühbirnen und Neon müssen im Entsorgungszentrum abgegeben werden.

**Entsorgungstermine** finden Sie hier im Ordner. Stellen Sie bitte am Abend vorher nach 18 Uhr den Müll oben an die Straße: roten Sack mit Rest-Müll (ohne Tonne), violetten Sack mit Plastik/Metall-Müll (ohne Tonne), großen Biomülleimer mit Biomüll in verschlossenen kompostierbaren speziellen Biosäcken, blaue Tonne mit Glasmüll, gelbe Tonne mit Papier/Pappe-Müll.

**Please note waste collection, otherwise waste will not be picked up and there may be penalties!**

Garbage bags can be found in the kitchen and in the closet outside the house.

**What goes in the purple sack (Recyclable Garbage)?** Preliminary collection in the purple sack of the "plastic/metal" kitchen waste bin. Place this content into the "Plastic/Metal" rubbish bin with the purple bag outside.

Plastic: Bottles, cans, trays, blister packs, bags, fruit and vegetable nets, bottles and flacons for detergents, cosmetics and liquid soap, containers for distilled water, polystyrene packaging, disposable plates and glasses, boxes (e.g. fruit), cellophane and plastic wrap.

Aluminum and other metals: Beverage cans, tins, aluminum coffee capsules, metal from crown caps, mason jar lids, metal tubes, cosmetics (e.g. toothpaste), aluminum foil, aerosol cans, shaving foam and cream cans.

Tetrapak: beverage packaging (milk, wine, fruit juice, etc...)

Danger! Biodegradable and compostable products (e.g. bags, plates, etc.) MUST NOT be placed in the purple sack. Toys and other plastic or rubber items go in the red residual waste bag or are handed in at the disposal center.

CLEAN NOT SHINY. The containers must be empty and residue-free for better recycling quality, but not shiny because water is a precious commodity. CRUSH TO REDUCE VOLUME

**What goes in the red sack (residual waste)?** Preliminary collection in the red sack of the "Residual waste" kitchen waste bin. Place this content into the "residual waste" garbage bin with a red bag outside.

Anything that is not recyclable: plastic cutlery, toys, X-rays, broken shoes, sanitary napkins, animal poop bags, cork stoppers, capped syringes, clam shells and more

Seashells, cigarette butts, paper towels, rags, CDs, DVDs and cases, document envelopes, thermal paper receipts, candles and lights, hard plastic items (e.g. household goods, glasses), pens and markers, masks, cosmetics.

DANGER! Expired medicines, batteries, light bulbs, ceramics, they must be delivered in the appropriate containers or at the disposal center.

**What goes in the organic waste bag (organic kitchen waste)?** Pre-collection in the organic waste bin in the kitchen in the special compostable organic sack. Place this closed organic sack in the large organic waste bin outside.

Raw and cooked kitchen scraps, fruit scraps, vegetables, fish bones, bones, tea bags, coffee grounds, coffee, pasta, bread, egg shells, cut flowers, wooden toothpicks

DANGER! Litter (also compostable) and animal excrement, cork bottle caps, paper handkerchiefs, mussel shells, cigarette butts, compostable diapers must be put in the red sack for residual waste. Biodegradable and compostable garbage bags and no plastic bags must be used for this garbage

**What goes in the yellow bin (paper/cardboard)?**

Paper, cardboard and cardboard, newspapers, magazines, books, exercise books, sheets of paper, envelopes and bags, cartons of detergent and shoes, pastry trays, cardboard packaging (pasta, rice, cereal, eggs, etc.), pizza box (no pizza!), etc.

DANGER! Oiled, laminated or coated paper and baking paper go in the red sack for residual waste. Tetrapaks come in the purple sack!

CLEAN NOT SHINY. Paper sacks and cardboard boxes must be empty and residue-free for better recycling quality. Do not put paper and cardboard in plastic bags.

**What goes in the blue bin (glass)?**

Clean bottles and jars, removing caps or lids.

DANGER! Mirrors, ceramic, porcelain and crystal objects, glasses, glass-ceramic or Pyrex containers, light bulbs and neon must be handed in at the disposal center.

**Disposal dates can be found in this folder.** Please put the rubbish out on the street after 6 p.m. the evening before: red sack with residual rubbish (without bin), violet sack with plastic/metal rubbish (without bin), large organic rubbish bin with organic rubbish in closed, compostable special ones Organic bags, blue bin with glass waste, yellow bin with paper/cardboard waste.

Bitte am **Vorabend** ab 18:00 Uhr an die Straße stellen:

Abfallabholtermine/Waste collection dates 2025					
Müllart, type of waste Behälter, waste container Datum/date	Biomüll in Bioeimer/ organic waste in bio waste bin (spez. Sack)	Restmüll in roten Sack/ residual waste in red Sack	Plastik-Metall in violetten Sack/ plastic-metal in violet Sack	Glas in blaue Tonne/ glass in blue garbage bin	Papier-Pappe in gelbe Tonne/ paper in yellow garbage bin
14.04.2025, Montag	x	x			
17.04.2025, Donnerstag	x		x		x
21.04.2025, Montag	x	x			
24.04.2025, Donnerstag	x		x	x	
28.04.2025, Montag	x	x			
01.05.2025, Donnerstag	x		x		x
05.05.2025, Montag	x	x			
08.05.2025, Donnerstag	x		x	x	
12.05.2025, Montag	x	x			
15.05.2025, Donnerstag	x		x		x
19.05.2025, Montag	x	x			
22.05.2025, Donnerstag	x		x	x	
26.05.2025, Montag	x	x			
29.05.2025, Donnerstag	x		x		x
02.06.2025, Montag	x	x			
05.06.2025, Donnerstag	x		x	x	
09.06.2025, Montag	x	x			
12.06.2025, Donnerstag	x		x		x
16.06.2025, Montag	x	x			
19.06.2025, Donnerstag	x		x	x	
23.06.2025, Montag	x	x			
26.06.2025, Donnerstag	x		x		x
30.06.2025, Montag	x	x			
03.07.2025, Donnerstag	x		x	x	
07.07.2025, Montag	x	x			
10.07.2025, Donnerstag	x		x		x
14.07.2025, Montag	x	x			
17.07.2025, Donnerstag	x		x	x	
21.07.2025, Montag	x	x			
24.07.2025, Donnerstag	x		x		x
28.07.2025, Montag	x	x			
31.07.2025, Donnerstag	x		x	x	
04.08.2025, Montag	x	x			
07.08.2025, Donnerstag	x		x		x
11.08.2025, Montag	x	x			
14.08.2025, Donnerstag	x		x	x	
18.08.2025, Montag	x	x			
21.08.2025, Donnerstag	x		x		x
25.08.2025, Montag	x	x			
28.08.2025, Donnerstag	x		x	x	
01.09.2025, Montag	x	x			
04.09.2025, Donnerstag	x		x		x
08.09.2025, Montag	x	x			
11.09.2025, Donnerstag	x		x	x	
15.09.2025, Montag	x	x			
18.09.2025, Donnerstag	x		x		x
22.09.2025, Montag	x	x			
25.09.2025, Donnerstag	x		x	x	
29.09.2025, Montag	x	x			
02.10.2025, Donnerstag	x		c		x
06.10.2025, Montag	x	x			
09.10.2025, Donnerstag	x		x	x	
13.10.2025, Montag	x	x			
16.10.2025, Donnerstag	x		x		x
20.10.2025, Montag	x	x			
23.10.2025, Donnerstag	x		x	x	
27.10.2025, Montag	x	x			

Montag = Monday, Donnerstag = Thursday



## SOJOURN TAX

The sojourn tax has been established by the Town of Colico under approval of the Municipal Council n. 76 on 21/12/2017 and the following rates have been approved by the Municipal Joint n. 15 on 31/01/2018. This is designated to finance improvements of Tourist facilities, such as Welcome facilities, maintenance interventions, recovery and support of local and environmental goods, public local services, and major expenses related to tourism.

### Who pays the tax?

Whoever stays in an accommodation facility located on Colico's territory from April 1st to September 30th, every year.

### How much would you pay?

The tax is due from **every person for each stay** and it is applied to a maximum of 15 consecutive overnight stays.

Accommodation facilities not Hotels (art.18 L.R. 27/2015)	
HOMES FOR VACATIONS	€1,00
YOUTH HOSTELS	€1,00
LOMBARDY'S GUESTROOMS	€1,00
INNS	€1,00
HOMES AND APPARTAMENTS FOR VACATIONS	€1,00
BED & BREAKFAST	€1,00
ALPINE SHELTERS, PERMANENT BIVOUAC	€1,00
OPEN AIR ACCOMODATION BUSINESSES (CAMPING AREAS-TOURISTS RESORTS)	€0,50
Agritourism facilities	
AGRITURISM BUSINESSES (except campsites)	€1,00
CAMPsites*	€0,50
Short-term lease (art.4 D.L. 50/2017 conv. In L.96/2017)	
	€1,00

\* In case of spaces used for seasonal or annual stay, the stay tax is set at euro 40,00 per space/year

Accommodation facilities - Hotels (art. 18 L.R. 27/2015)	
5 STARS	€1,50
4 STARS	€1,50
3 STARS	€1,50
2 STARS	€1,00
1 STAR	€1,00

### Who is excluded?

- Residents of Colico.
- Minor under age of 16.
- Disabled person not self-sufficient and his/her helper.
- Bus drivers and tourist escorts that work as assistance for groups. organized by travel/tourists agencies. *The exemption is applied for each bus driver and tourists escort per 25 people.*
- Students that stay for study purposes or formation trainings related to the respective Universities, schools, or formation authorities.

**Room prices - Tarifs chambres - Zimmerpreisliste -**

Name/Dénomination/Name/Denominazione: cav CASA ROMANTICA di Michael Bohlsheid

Category/Catégorie/Kategorie/Categoria: Case e appartamenti per vacanze non gestiti in forma imprenditoriale

Classification/Classement/Klassifizierung/Classificazione: Non definito

Address/Adresse/Adresse/AdrIndirizzo: via Palazzo 11

Postal Code/Code Postal/PLZ/CAP: 23823

City/Ville/Stadt/Città: COLICO - LC

**PREZZI**

Prices - Prix - Preise -

Comprensivi di: riscaldamento ed aria condizionata ove esistenti, servizio, IVA ed imposte, uso dei servizi comuni, compresi i bagni ed i servizi igienici comuni, uso degli accessori esistenti nelle camere e nei bagni , esclusa eventuale tassa di soggiorno.

Inclusive of: heating and air conditioning if available, service, VAT and taxes, use of common services, including bathrooms and common toilets, use of existing equipment in the rooms and bathrooms

Comprenant : chauffage et climatisation le cas échéant, service, TVA et taxes, utilisation des services communs, y compris salles de bain et toilettes communes, utilisation des accessoires présents dans les chambres et salles de bain

Die Preise beinhalten: Heizung und Klimatisierung (sofern vorhanden), Dienstleistung, MwSt. und Steuern, Nutzung der gemeinsamen Dienste, einschließlich der Toiletten und der gemeinsamen Sanitäreinrichtungen, Nutzung des bestehenden Zubehörs der Zimmer und der Toiletten

Prezzi unità abitativa casa Housing units prices house/Prix logement maison/Preise Wohneinheit Haus/ -			
	Giornaliero Daily/Par jour/täglich/	Settimanale Weekly/Par semaine/ wöchentlich/	Mensile Monthly/Par mois/monatlich/
	Max	Max	Max
Bassa stagione Low season Basse saison Nebensaison	€ 310,00	€ 2.170,00	€ 15.000,00
Alta stagione o unica High or one season Haute saison ou saison unique Haupt- oder einzige Saison	€ 500,00	€ 3.500,00	€ 9.300,00

Data : 29.01.2025

Date - Date - Datum -




Firma :

Signature - Signature - Unterschrift -